

Le Tréméven

N°17 - hiver 2010-2011



LE MOT DU MAIRE



Monsieur, Madame,

Depuis ce nouveau mandat, tous les conseils municipaux sont rythmés essentiellement par l'étude et la conduite de quatre gros dossiers d'investissement :

- La rénovation du retable de la chapelle Saint-Jacques.
- L'assainissement et l'effacement de réseau à Saint-Jacques également.

- La restructuration de l'entrée du Bourg.
- La mise en conformité et l'accessibilité de la mairie.

Tous ces investissements verront leur concrétisation en 2011 et 2012.

Ces investissements sont ambitieux pour notre petite commune de 360 habitants, mais réalisables financièrement avec le soutien de nos partenaires que sont l'État, la Région, le Conseil général et la Communauté de Communes Lanvollon-Plouha.

Par ces aménagements, Tréméven s'inscrit dans la modernité avec le souci permanent du respect de son patrimoine, de son environnement, de son identité mais aussi le souci de mise aux normes d'accessibilité, de qualité du service public ancré dans le développement durable.

Dans cet esprit, d'autres projets nous animent : la « micro-crèche », satellite de la Maison de la petite enfance de Tressignaux, pour une garde des tout-petits des communes du secteur nord-ouest du territoire communautaire, et aussi la halle ou « petit marché » en complément des tournées alimentaires. Nous continuons par ailleurs à réfléchir au projet d'éco-quartier à l'entrée du Bourg.

Notre ambition est de faire de notre village une communauté vivante où les habitants se rencontrent, se parlent dans un cadre agréable.

Que 2011 vous apporte bonheur et santé !

Chantal DELUGIN



L'équipe municipale à votre service

Chantal DELUGIN
Maire



Daniel RAISON
1^{er} adjoint



Lydie DUMAS
2^{ème} adjointe



Sébastien GEFFROY



Claude LE CORRE



Virginie LE GOUX



Pascal MÉANCE



Anna MENGUY



Valérie MORTIER



Matthieu NICOL



André TURBAN

Désignation des délégués

pour les commissions de la Communauté de communes.

3 mars, pour la commission du Programme local de l'Habitat : Madame Chantal DELUGIN en tant que élue, Monsieur Daniel RAISON en tant que suppléant. **Pour la commission accessibilité :** Madame Chantal DELUGIN en tant que élue et Madame Lydie DUMAS.

16 décembre pour le Service jeunesse : Madame Lydie DUMAS et Monsieur Matthieu NICOL.

Bulletin municipal

n°17 - Hiver 2010-2011

Administration, rédaction :
Mairie de Tréméven
Le Bourg - 22290 Tréméven
Tél. : 02 96 70 02 75
tremeven.mairie@wanadoo.fr

Directrice de la publication :
Chantal DELUGIN

Comité de Rédaction :
Isabelle LAMBERT et Pascal MÉANCE.

Crédit Photo :
Isabelle LAMBERT.

Création et impression :
On ! Communication - Pleguien - 06 31 32 59 05.

Tirage : 250 exemplaires.

Seuls les articles non signés engagent la rédaction.
Tous droits de reproduction réservés.

GESTION ET BUDGET - 3 mars

Compte de gestion

Le Conseil municipal a approuvé à l'unanimité le compte de gestion dressé par le trésorier de Lanvollon, dont les chiffres sont parfaitement concordants avec le compte administratif.

Compte administratif 2009

Le Conseil municipal a approuvé à l'unanimité le compte administratif qui se résume comme suit :

- Dépenses de fonctionnement : 139 839.64 €
 - Recettes de fonctionnement : 179 592.42 €
 - Excédent de fonctionnement : 39 752.78 €
 - Dépenses d'investissement : 83 564.24 €
 - Recettes d'investissement : 89 818.58 €
 - Déficit d'investissement : 6 254.24 €
- Reste à réaliser en recettes d'investissement : 184 669 € qui seront perçus en 2010.

Les principales dépenses d'investissement réalisées en 2009 sont :

- Remboursement du capital des emprunts : 23 800 €
- Mur de l'ancien cimetière : 3 773 €
- L'étude pour le réaménagement du bourg : 9 564 €
- Travaux de remembrement : 46 426 €

Ces travaux ont été financés par les fonds propres de la commune, la participation du Conseil général (remembrement compensé à 100 %) et un emprunt.

Budget primitif 2010

Le Conseil municipal a voté à l'unanimité le budget proposé par Mme DELUGIN, maire, qui se résume ainsi :

- Dépenses de fonctionnement : 236 340 €
- Recettes de fonctionnement : 236 340 €
- Dépenses d'investissement : 393 464.21 € (Cf. camembert ci-dessous)
- Recettes d'investissement : 393 464.21 €

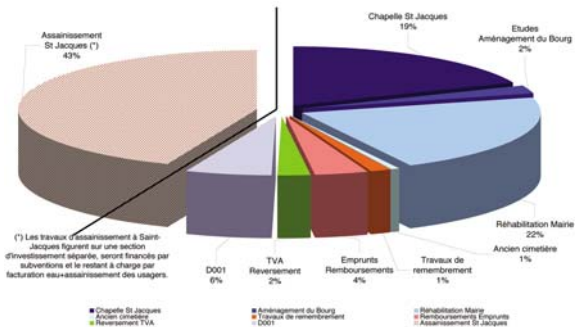
Les principales dépenses d'investissement prévues sont :

- Remboursement du capital des emprunts : 24 610 €
- Mur de l'ancien cimetière : 5 000 €
- Travaux à la chapelle Saint-Jacques : 130 000 €
- Étude d'aménagement du bourg : 15 436 €
- Matériel pour la mairie : 1 629 €
- Travaux de réaménagement et d'accessibilité de la mairie : 150 000 €
- Un reversement de TVA au Conseil général suite aux travaux de remembrement : 14 846 €

Ces travaux seront financés par :

- Fonds propres
- Subventions sollicitées auprès de l'État, la Région et le Département,
- Participation de l'association des amis de la chapelle Saint-Jacques,
- Emprunt à hauteur de 132 869 €

Budget 2010 - Investissements programmés : 700 140 €
306 680 € + 393 460 €



Vote des taux d'imposition

Le Conseil municipal a décidé, à l'unanimité, d'augmenter le produit des impôts de 2%, soit une recette supplémentaire pour la commune de 1 346 €.

Les taux seront donc les suivants :

- Taxe d'habitation, taux = 12.77%
(produit pour commune : 26 651 €)
- Foncier bâti, taux = 21.21%
(produit pour commune : 30 458 €)
- Foncier non bâti, taux = 57.23 %
(produit pour commune : 11 560 €)

Budget assainissement à Saint-Jacques

Il a été voté à l'unanimité par le Conseil municipal, à hauteur de 306 676 € comprenant l'achat du terrain et les études et travaux.

Il sera entièrement financé par emprunt et par les subventions sollicitées.

Le Conseil municipal a voté à l'unanimité de budget proposé par Mme DELUGIN, Maire, qui se résume ainsi :

- Dépenses d'investissement : 306 675.98 €



Le jardin d'hôtes de Kerpuns.

- Recettes d'investissement : 306 675.98 €
(Cf. camembert ci-dessous)

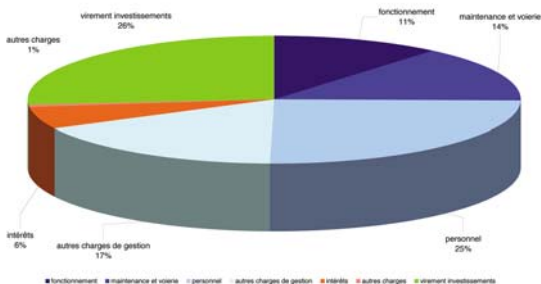
Les principales dépenses d'investissement prévues sont :

- Achat du terrain : 10 000 €
- Études : 7 570 €
- Travaux de la station d'épuration : 125 000 €
- Travaux des canalisations : 157 000 €
- Travaux de réaménagement et d'accessibilité de la mairie : 150 000 €

Ces travaux seront financés par :

- Des subventions sollicitées auprès de la Région du Département de l'Agence de l'eau, des Communauté de communes de Lanvollon-Plouha, et de Paimpol Goëlo.
- Un emprunt à hauteur de 87 476 €

Budget 2010 - Dépenses de fonctionnement : 236 340 €



DOSSIERS DU CONSEIL MUNICIPAL

Aménagement du Bourg

28 janvier :

Vers un aménagement du Bourg.

Madame le maire rappelle au Conseil municipal qu'à ce jour, un avant projet a été élaboré concernant l'aménagement du Bourg.

Le projet est en premier lieu né du souhait de créer un lotissement haute qualité environnementale (HQE). Compte tenu du contexte économique difficile, le projet s'est plus orienté vers un aménagement du Bourg afin d'identifier les entrées d'agglomération, de procéder à l'effacement des réseaux et la réfection de l'éclairage public, de créer un projet prenant en compte la sécurité, le cheminement et l'accessibilité piétons, ainsi que l'organisation de la place de l'église et de la mairie, d'assurer la continuité déjà existante de certains aménagements, de gérer la problématique liée aux eaux pluviales.

À ce jour il ne s'agit que d'esquisses, les architectes vont travailler sur l'avant projet et en estimer le coût afin de présenter au plus tôt, pour cet été, le dossier à l'Eco Faur.

Madame le maire précise que la participation Eco Faur devrait être au maximum de 100 000 €, et qu'il est important pour correspondre à « l'esprit Eco Faur », de présenter un projet qui s'appuie sur l'identité bretonne et rurale et du développement durable.

Madame le maire précise que suite à la réunion publique, il y a eu quelques retours concernant ce projet et que toutes les suggestions sont les bienvenues.

2 juillet :

Nouveaux relevés topographiques.

Madame le maire informe de Conseil municipal que dans le cadre du projet d'aménagement du Bourg, les géomètres ne disposant pas de suffisamment de données au niveau topographique, il y a lieu de procéder à des relevés sur deux zones distinctes.

Après étude des devis reçus du cabinet Sévaux et associés géomètres experts (CSAGE), le Conseil municipal donne son accord pour la réalisation des relevés topographique, pour un montant de : 2 200.00 € H.T. en zone 1 et 1 997.00 € H.T. en zone 2.

27 août :

Requalification de l'entrée du Bourg de Tréméven et amélioration de l'accessibilité de la mairie, demande de subvention Eco Faur.

Madame le maire rappelle que le Conseil municipal lors de la séance du 14 mai 2009, a délibéré sur les orientations générales et a retenu les projets suivants :



Terrain à Runales du futur lotissement Eco-quartier.

- Aménagement d'un lotissement dans le terrain communal situé près de Parc Meur.
- Restructuration et mise en accessibilité de la mairie.
- Installation d'une antenne de la maison de la petite enfance (micro-crèche), en partenariat avec la Communauté de communes.

Le 25 juin 2010 le Conseil municipal a délibéré afin de concentrer les aménagements du Bourg à partir de l'ancienne R.D. n°7, et de différer l'aménagement du lotissement compte-tenu d'une conjoncture immobilière peu favorable. Il a été précisé que la date butoir pour le dépôt de dossier de demande de subvention Eco Faur est le 1^{er} septembre 2010, ainsi il est donc proposé aux élus de délibérer sur le projet.

Aujourd'hui, le projet a évolué, Madame le maire propose à chaque membre du conseil de consulter le dossier.

Suite à la présentation du projet d'aménagement du Bourg dans le cadre de l'aménagement du Bourg par le cabinet GAUFFENY de Lantic, mandataire de la maîtrise d'œuvre.

Le Conseil municipal a pris connaissance des nouveautés apportées au projet et après avoir délibéré :

- Valide le projet présenté ce même jour par le cabinet lors de la séance du conseil municipal,
- Sollicite l'aide de la région Bretagne au titre de l'Eco Faur pour l'aménagement du Bourg, l'aide du département des Côtes d'Armor dans le cadre du projet de territoire, ainsi qu'une subvention de l'État au titre de la dotation globale d'équipement (DGE).
- Adopte le plan de financement proposé.



Baptême d'une rue derrière l'église.

Décide de retenir à l'unanimité les réalisations suivantes :

- La restructuration et la mise en accessibilité de la mairie dans les locaux actuels, avec la construction d'un bureau du maire, et d'une nouvelle salle de Conseil municipal pouvant accueillir les associations. Coût estimé du projet : 150 000 € H.T.
- L'aménagement de l'entrée du Bourg. Coût estimé du secteur A : 125 000 € H.T. Coût estimé du secteur B : 80 000 € H.T..

16 décembre : **Information sur le dossier Eco Faur pour l'aménagement du Bourg .**

Madame le maire informe le Conseil municipal de l'avancée du dossier Eco Faur pour l'aménagement du Bourg présenté auprès de la Région Bretagne. Madame le maire s'est déplacée le lundi 13 décembre pour argumenter au sujet de la présentation du dossier. La commission en charge du dossier a émis quelques remarques et proposé quelques suggestions concernant : Les plantations au ras des maisons nouvellement construites au Bourg ; la mise en place de réverbères solaires ; le remplacement des fenêtres en PVC de la mairie par des fenêtres en bois ; le chauffage électrique de la mairie.

Madame le maire a précisé que la commune compte mettre tout en œuvre pour concilier au mieux une logique de développement durable et une prise en compte du contexte budgétaire difficile. En ce qui concerne le contrôle des performances thermiques actuelles de la mairie, il sera fait appel à un thermicien du Pays de Guingamp.



État actuel de l'entrée du Bourg.



Simulation pour l'entrée du Bourg.



État actuel.



Simulation.



Plan du projet de l'aménagement paysager du Bourg.

Aménagement de la mairie

28 janvier :
Lancement d'une consultation ayant pour objet le choix d'un architecte.

Madame le maire indique au Conseil municipal qu'au projet d'aménagement du Bourg, chemin faisant, le projet d'aménagement de la mairie s'est imposé compte tenu de l'obligation de mise en accessibilité des bâtiments publics.

De ce fait Madame le maire précise qu'il devient indispensable de restructurer la mairie afin de la rendre accessible aux personnes à mobilité réduite, de créer un bureau du maire nécessaire à la confidentialité et aux bonnes conditions de travail de la secrétaire, de créer une entrée indépendante pour les locataires et de réaliser un assainissement conforme et efficace pour ce groupe de bâtiments.

Madame le maire indique au Conseil municipal, que du fait de l'évolution globale du projet d'aménagement du Bourg, il y a lieu de lancer une consultation ayant pour objet la sélection d'architectes au vu de leurs références.



État actuel.

Le Conseil municipal après en avoir délibéré, décide de lancer cette consultation ayant pour objet la sélection d'architectes au vu de leurs références.

3 mars :
Étude pour la restructuration et accessibilité de la mairie : attribution de l'architecte.

Suite à une consultation auprès de trois d'architectes, en date du 9 février 2010 au vu de leurs expériences, après ouverture à 17h45 le 3 mars 2010 en présence de Madame le maire, du seul pli reçu avant le jeudi 25 février 2010 à 12h00 ; il a été constaté qu'il s'agissait du cabinet d'architecte de Monsieur GAUFFENY.

Le maire présente au Conseil municipal le dossier du cabinet GAUFFENY. Elle précise que le coût de la prestation, comprenant la fourniture de plans au 100^{ème} et l'estimation du coût des travaux, est de 4% de ce montant.

Le maire propose à chaque membre du Conseil municipal de consulter le dossier.

Après ce tour de table, le Conseil municipal décide à l'unanimité de donner son accord pour le choix du cabinet GAUFFENY de Lantic.



Simulation.



Assainissement et effacement de réseau de Saint-Jacques

29 avril :
Étude de l'effacement de réseau de Saint-Jacques.

Madame le maire présente au Conseil municipal le projet d'effacement des réseaux à Saint-Jacques. Elle précise qu'il serait opportun de faire ces travaux en concomitance avec les travaux d'assainissement de Saint-Jacques dans un souci d'économie de temps et d'argent. Le projet consiste à enterrer les réseaux d'éclairage public, d'électricité et de téléphone. Cet enfouissement répond aussi au besoin de valoriser le site classé de Saint-Jacques et d'apporter une plus grande sécurisation (par rapport au réseau aérien) ainsi qu'une amélioration de la distribution.

25 mai :
Validation du dossier de lancement de consultation des entreprises pour les travaux d'assainissement de Saint-Jacques.

Madame le maire porte à la connaissance du Conseil municipal le dossier de lancement de consultation des entreprises pour les travaux d'assainissement de Saint-Jacques établi par la Direction départementale des territoires et de la mer (DDTM). Elle rappelle que ces travaux ont pour objet dans le cadre du programme 2010, la réalisation des canalisations eaux usées, la

réalisation d'une station d'épuration des eaux usées et la mise en place d'un poste de refoulement du secteur de Saint-Jacques.

Madame le maire soumet à l'avis du Conseil municipal le positionnement du poste de refoulement. Le Conseil municipal considérant que le poste de refoulement se situe trop près des habitations et craignant que son fonctionnement occasionne des nuisances sonores, émet le souhait de déplacer celui-ci près de la station de kayak.

Le déplacement de ce poste de refoulement entraînera un surcoût de 6 000 € portant l'estimation du poste à 40 000 € H.T.

2 juillet :
Assainissement Saint-Jacques.

Madame le maire rappelle au Conseil municipal que la commune a obtenu les accords de financements pour la partie canalisations du projet d'assainissement de Saint-Jacques ; reste à ce jour en attente, l'accord de financement du Conseil général pour la station d'épuration.

Le dossier de consultation est prêt, la consultation sera lancée en septembre prochain.

Madame le maire précise que le terrain d'implantation de la station d'épuration a été acheté à Madame LE BARS demeurant à Saint-Jacques en Tréméven.

21 octobre :
Consultation assainissement collectif eaux usées de Saint-Jacques : attribution des marches canalisation, station d'épuration, poste de refoulement.

Madame le maire informe les membres du Conseil municipal de la consultation en procédure adaptée concernant l'assainissement collectif eaux usées de



Terrain du futur assainissement de Saint-Jacques.

Saint-Jacques en Tréméven, composé des marchés canalisations, station d'épuration et poste de refoulement dont la parution a eu lieu le 10 septembre 2010.

La Commission d'appel d'offres s'est réunie le vendredi 8 octobre 2010 pour l'ouverture des plis et le jeudi 21 octobre 2010 pour la présentation de l'analyse des offres reçues, faite par Monsieur LE GUILLOU, chef de l'Unité territoriale de la DDTM de Guingamp. La commission d'appel d'offres a retenu les offres selon des critères techniques et économiques.

Madame le maire propose aux membres du Conseil municipal de suivre les avis de la Commission d'appel d'offres.

Marchés	Prix estimation	Prix attribution entreprises
Canalisations	106 000 € H.T.	77 819,60 € H.T. TP Rault de Piélo
Station d'épuration	102 000 € H.T.	54 339 € H.T. Setap Sas de Coëtmeux
Poste de refoulement	40 000 € H.T.	19 800 € H.T. Le Dû industrie de Châtaudren

En ce qui concerne le planning des travaux, Madame le maire informe le Conseil municipal que les travaux devraient débuter courant avril 2011, sachant que pendant 3 mois les prix des marchés sont garantis et que passé ce délai, les prix seront réactualisables tous les mois..

Effacement des réseaux et borne marché à Saint-Jacques .

Madame le maire présente au Conseil municipal l'étude de réactualisée au 29 septembre 2010 du Syndicat départemental d'électricité des Côtes d'Armor (SDECA) concernant l'effacement des réseaux à Saint-Jacques.

Effacement réseau d'éclairage public	19 000 € T.T.C. (participation mairie 60% soit 11 400 € T.T.C.)
Effacement réseau téléphonique	13 550 € T.T.C.
Câblage (étude, réalisation et dépose)	1 600 € H.T.
Mise en place borne marché	4 000 € T.T.C. (participation mairie 60% soit 2 400 € T.T.C.)



Saint-Jacques autrefois.

Contrat d'accompagnement dans l'emploi (CAE Passerelle) employé polyvalent

21 octobre :
Choix de l'employé communal CAE Passerelle.

Madame le maire informe le Conseil municipal de la possibilité de mettre en place à la faveur d'une personne en recherche d'emploi, un contrat de travail destiné à favoriser l'insertion professionnelle, nommé « Contrat d'accompagnement dans l'emploi (CAE) » ou « CAE Passerelle ». Ce contrat est pris en charge par l'État à hauteur de 80%.

Madame le maire précise que ce contrat permettrait de créer pour une durée de un an, un poste d'employé polyvalent pour l'entretien des bâtiments et espace communaux afin de seconder l'employé communal. Après contact avec la Mission locale de Guingamp et suite à un entretien, le choix s'est porté sur la candidature de Monsieur Matthieu CRUSSON demeurant à Guingamp.



Les employés communaux : Gilles L'HOTELLIER (à droite) et Matthieu CRUSSON (à gauche).



Restauration de la chapelle Saint-Jacques

27 mai :

Travaux et études consécutifs au démontage du retable de la chapelle Saint-Jacques.

Madame le maire soumet à l'avis du Conseil municipal les travaux et études nécessaires suite au démontage du retable de la chapelle Saint-Jacques, l'assistance à maîtrise d'ouvrage de l'architecte des Bâtiments de France ainsi que la sollicitation d'une subvention de l'État, à hauteur de 50% du montant hors taxe, et de la Région Bretagne, à hauteur de 30% du montant hors taxe pour les travaux à réaliser.

- Le démontage du retable en bois de la chapelle Saint-Jacques a permis de redonner un accès provisoire au mur est. Divers enduits et badigeons sont présents sur ce mur et des fragments de décors peints sont encore visibles.

- Il y a lieu de faire une étude en réalisant des sondages afin de déterminer si des décors sont présents sur ce mur. Cette étude a aussi pour objectif d'évaluer d'éventuels travaux de restauration et leur chiffrage.

- Le démontage du retable a mis à jour un ancien vitrail qui était condamné, dissimulé sous un enduit. Les travaux envisagés, sont la création et pose d'un vitrail antique (losanges sans filets), la réintégration de pièces anciennes, de fers à vitraux et serrurerie.

- Il y a lieu de restaurer la baie du chevet, le sol sous le parquet et le retable, et de réaliser un enduit intérieur sur le pignon du chevet.



Joseph PLANTÉ, l'ébéniste à la retraite qui a sculpté une nouvelle statue de saint Jacques dans un bois d'orme offert par Claude GOARIN.

Montant des devis reçus

Étude	1 600.00 € H.T.	1 913.60 € T.T.C.
Création des vitraux	8 883.71 € H.T.	10 624.92 € T.T.C.
Restauration de la baie du chevet	6 740.42 € H.T.	8 061.18 € T.T.C.
Travaux intérieurs sur le sol sous parquet retable, enduit intérieur sur pignon du chevet	7 210.17 € H.T.	8 623.36 € T.T.C.
Montant total	24 434.30 € H.T.	29 223.06 € T.T.C.

Plan de financement

État (DRAC)	12 217.15 €	50%
Région	7 330.29 €	30%
Association les Amis de Saint-Jacques	4 886.86 €	20%

Après délibération, le conseil municipal donne son accord pour la réalisation des travaux, l'assistance à la maîtrise d'ouvrage de l'architecte des Bâtiments de France et approuve la sollicitation de subventions.

27 août :

Travaux supplémentaires à la chapelle Saint-Jacques, point sur les financements.

Madame le maire informe le Conseil municipal que lors des travaux consécutifs au démontage du retable, il a été constaté la présence d'une fissure dans le pignon est de la chapelle.

Un devis d'un montant de 4521.10 € H.T. de la SARL LE BOULZEC de Pommerit Le Vicomte a été proposé. Après délibération, le conseil municipal donne son accord pour la réparation des fissures, approuve la sollicitation de la subvention de l'État auprès des services de la Direction régionale des affaires culturelles (DRAC) de Bretagne.

Arasement du déversoir du Moulin du Lieutenant à Saint-Jacques imposé par le SMEGA

3 mars :

Monsieur MÉANCE s'oppose à l'arasement du déversoir.

Monsieur Pascal MÉANCE demande la parole afin de s'exprimer au sujet de l'arasement du déversoir du Moulin du Lieutenant à Saint-Jacques.

Madame le maire rappelle qu'en juillet 2009, elle avait reçu en mairie deux techniciens du Syndicat mixte environnemental du Goëlo et de l'Argoat (SMEGA) qui lui avaient fait part de la directive européenne concernant les cours d'eau et imposant l'arasement du déversoir du Moulin du Lieutenant.

Par courrier du 11 août 2009, Madame le maire avait informé Monsieur le Président du Syndicat d'eau de Yvias, syndicat alors propriétaire de la pisciculture et du déversoir, de sa réticence à voir ces travaux réalisés pour les raisons suivantes : mise en place de l'assainissement collectif du hameau de Saint-Jacques (dossier complexe et sensible), pérennisation de l'activité canoë kayak, attachement des habitants au site par son intérêt patrimonial et touristique.

Il paraissait plus judicieux d'attendre d'en avoir l'obligation expresse, sans bien entendu enfreindre la loi.

La commune n'ayant reçu aucune réponse à ce courrier, c'est avec étonnement et contrariété qu'elle a pris connaissance par les services de la DDTM des Côtes d'Armor de la réalisation et de l'arasement du déversoir dans les prochains mois.

Monsieur MÉANCE se dit fortement opposé à cette destruction et souhaite réfléchir sur les actions à mettre en place afin de s'y opposer avec d'autres habitants.

29 avril :

Dépose d'une pétition.

Monsieur Pascal MÉANCE remet à Madame le maire un texte de pétition ainsi que le recueil des signatures dont il est l'initiateur, prononçant l'opposition des 224 signataires au projet de suppression du déversoir du Moulin du Lieutenant sur le Leff à Saint-Jacques en Tréméven :

Extrait de ce courrier : ...« Pas convaincus sur la nécessité et l'absence d'alternatives, très étonnés de l'urgence apparente et soudaine, soucieux des priorités d'utilisation des fonds publics si rares, non consultés dans la conduite du projet... (les 224 signataires) se déclarent opposés au projet de suppression



Quelques habitants de Saint-Jacques opposés à l'arasement du déversoir.

du déversoir du Moulin du Lieutenant sur le Leff. »

Monsieur MÉANCE précise que cette pétition a été signée entre autre, par l'ensemble des membres du Conseil municipal de Tréméven, y compris Madame le maire, et son prédécesseur, Monsieur François GÉRARD, ainsi que des maires des communes proches sur les rives du Leff comme par exemple Lanvollon et Le Faouët, ainsi que Monsieur Jean LE FLOC'H, conseiller général, et Monsieur Thierry BURLLOT, vice président du Conseil régional chargé de l'eau, de l'environnement et de la biodiversité, et président de la Communauté de Communes de Lanvollon-Plouha.

Monsieur Pascal MÉANCE demande à Madame le maire de bien vouloir transmettre cette pétition à Monsieur le Préfet des Côtes d'Armor, afin que cette prise de position des signataires soit prise en compte dans les développements ultérieurs de ce projet.

Demande de classement de la commune en état de catastrophe naturelle

3 mars :

Madame le maire précise que suite aux inondations occasionnées par la crue du Leff le week-end 27 février 2010, la commune a demandé à la préfecture de classer la commune en état de catastrophe naturelle. La minoterie et la carrière de Coat Men ayant subi des dommages.



Le Leff en crue à Saint-Jacques.



Carrière de Coat Men

3 mars : Installation du comité de suivi de la carrière.

Madame le maire rappelle au Conseil municipal, que l'entreprise RAULT a obtenu par arrêté du 22 octobre 2009 l'autorisation d'exploiter la carrière de Coat Men pour 25 ans sur une superficie plus importante que précédemment.

Un comité de suivi constitué d'élus, de riverains et du directeur de la carrière, Monsieur RAULT, a été mis en place afin d'accompagner le projet d'extension de la carrière RAULT, en veillant régulièrement à la tenue des engagements pris par le propriétaire exploitant, lors des discussions préalables à l'avis favorable voté par le Conseil municipal.

Il est composé de :

- **Riverains de Tréméven** : M. ou Mme BEAUDOUIN Bertrand, M. ou Mme GUILCHER Thomas, M. ou Mme L'HOTELLIER Alain et Mme LE GOUX Isabelle.

- **Riverain de Trévélec** : M. PRIGENT Yves.

- **Élus** : Mme Chantal DELUGIN, M. Daniel RAISON, Mme Lydie DUMAS, M. André TURBAN, M. Pascal MÉANCE.

30 septembre : Compte rendu de la visite de la carrière de Coat Men .

Madame le maire rappelle que la commission de suivi carrière, au complet, s'est réunie le samedi 4 septembre



Prélèvement de matériaux avant analyse dans le laboratoire de la carrière.

2010 sur le site de la carrière où elle a été reçue par Monsieur RAULT, en sa qualité de propriétaire et exploitant.

Monsieur RAULT a accompagné les Membres de la Commission pour une visite du site, commentant les réalisations relatives aux engagements pris et l'avancement des travaux de l'exploitation industrielle du site. Trois sujets ont été évoqués lors de cette rencontre : l'aménagement du site, le traitement des nuisances et un projet complémentaire.

1. L'aménagement du site

Monsieur RAULT rappelle les limites du périmètre de la carrière : limitée au nord-est par le nouveau chemin de randonnée et ses aménagements paysagers et au nord par le périmètre de l'ancien donjon, sa limite sud-ouest sera le cours du Leff.

En effet toute l'exploitation cesse côté Trévélec, et l'entreprise va engager son projet de réhabilitation de



La carrière et la construction d'un bâtiment pour le concassage et le criblage des matériaux (fév. 2011).

cette zone : espace paysagé, zone de promenade, sentier de promenade enjambant le Leff par une passerelle et rejoignant l'ancien donjon, site sur lequel un aménagement « site remarquable » sera réalisé.

La Commission a également pu constater la réfection de la route de Coat Men, aux frais de l'entreprise.

Monsieur RAULT présente l'ensemble du projet d'installation industrielle en cours, avec les bâtiments « sociaux » et de pilotage (laboratoire, bureaux, réception et pesage) déjà construits et les travaux en cours d'élévation du criblage et des trémies...

Certains de ces bâtiments, seront élevés jusqu'à une trentaine de mètres, mais ne devraient pas être visibles de la route grâce à la configuration des lieux. La Commission est impressionnée par les dimensions et le caractère industriel de ce projet. Monsieur RAULT nous indique que le projet global d'investissement est évalué à 8 millions d'euros.

2. Le traitement des nuisances

L'arrêté qui autorise l'exploitation impose bien sûr un certain nombre de contrôles de maîtrise des nuisances, en particulier de l'air (contrôle de l'empoissièrement), du bruit (contrôle de l'écart de mesure entre le site en activité et le site au repos), des eaux (contrôle des rejets), des tirs de mine (respect de la réglementation)...

Les nuisances évoquées par la commission sont principalement : la circulation des camions, les tirs de mine, la poussière, le bruit des installations et des engins qui manœuvrent.

- En ce qui concerne la circulation des camions, l'engagement principal du propriétaire-exploitant était de créer, sur sa propriété et à ses frais, une route permettant de dériver la circulation des poids lourds du carrefour de la Grande Tournée. Cette route est créée, il reste le revêtement à mettre en œuvre, (il devrait être réalisé pour la première quinzaine du mois d'octobre) et les aménagements définitifs seront réalisés en concertation avec le Conseil général. Le Conseil municipal devra finaliser le projet d'aménagement du carrefour de la Grande Tournée, et vérifiera que les conditions de sécurité de la circulation sont bien remplies à l'entrée de la carrière.

- En ce qui concerne les tirs de mine, la réglementation est suivie. Une sirène est désormais installée, qui prévient les riverains quelques minutes avant le tir. La municipalité rappelle que les riverains peuvent sur simple demande obtenir la mise en place d'un appareil de mesure lors des tirs de mine.

- En ce qui concerne la poussière, l'exploitant nous rappelle que son projet prévoit la mise en place de pulvérisations automatiques de l'ensemble du site

pour lutter contre les poussières, et nous présente le « pédiluve » créé par son entreprise, qui n'est pas encore en eau.

- En ce qui concerne le bruit des installations et des engins qui manœuvrent, la présentation du projet démontre la mise en place d'une circulation des poids lourds « en marche avant » sur tout le cycle de réception/livraison, ce qui évitera la plupart des « bip-bip » de recul. Quant aux installations, il faudra vérifier que les installations de broyage, de criblage ainsi que les trémies, bardées de tôles, ne seront pas trop bruyantes. Monsieur RAULT précise que pour amortir ces bruits, il est prévu que la réalisation de structures en bois.

3. Projet de création d'un atelier

Le projet initial prévoyait un atelier dans la partie basse de la carrière. L'implantation de cet atelier pose des problèmes, et nécessite une modification des limites de propriété ainsi que du tracé de la route de Coat Men.

Monsieur RAULT précise que le futur atelier sera implanté sur le lieu où se situe actuellement la route en épingle à cheveux de Coat Men, propriété communale, celui-ci devant être suffisamment éloigné de l'usine afin d'éviter des nuisances sonores trop fortes aux personnes devant y travailler.

En ce qui concerne le site d'implantation de l'atelier, il y aura donc lieu de procéder à des échanges de propriété entre la commune et l'entreprise RAULT.

La future route sera implantée aux frais de l'entreprise RAULT, un peu plus bas que précédemment sur une parcelle appartenant actuellement à l'entreprise RAULT et aura la même configuration que la route actuelle.

L'atelier d'une dimension de 25 mètres sur 15 mètres, sera donc situé en contrebas de la route et sera caché par un merlon et des plantations.

Un effacement du réseau se trouvant à proximité de l'atelier sera réalisé. Depuis juillet 2010, plus aucun camion ne remonte cette route.



Emplacement du futur atelier
sur la route de Trévère.



LES TEMPS FORTS



1



2



5



6



9



10



13



14



15

1 : Lâcher de faisans (15 janvier). 2 : La Course de l'avenir (30 janvier). 5 : Le vide grenier des Amis de la chapelle (23 mai). 6 : La nouvelle route de la carrière Rault (en avril). 9 : Les pèlerins du Tro Breizh (2 août). 10 : L'espace jeux des 0 à 3 ans (tous les lundis depuis septembre). 13 : Irish rendez-vous (25-26 septembre). 14 : Sortie au Siam café du dernier album de Louis Capart (21 octobre). 15 : Le repas des aînés (14 novembre).





3



4



7



8



11



12



16



17

3 : Le Leff en crue (28 février). 4 : Au bœuf bourguignon (6 mars). 7 : Le feu d'artifice du Comité d'animation (3 juillet). 8 : La fête de la chasse (27 juin). 11 : Le Leff sous le microscope d'étudiants rennais (14 septembre). 12 : Retrouvailles au Club des aînés (15 septembre). 16 : Livraison de pain en tracteur (2 décembre). 17 : L'arbre de Noël du Comité d'animation (19 décembre).



Travaux et voirie

3 mars :

Travaux à effectuer (compte rendu de la commission travaux et route du 6 février 2010).



Le nouveau cimetière après la dépose du maërl.

Nouveau cimetière	Décapage allée centrale et apport de maërl sur bûche pour allée plus praticable. Réparation gonds portail endommagés par des enfants.
Logement école	Remplacement du portail en très mauvais état.
Route Bourg-Lizelec'h	Pose d'un drain sur 100 m.
Chemin de Poul Ranet	Décapage empiérement et pose d'un drain sur 75 m.
Chemin de Kermarquer	Mise en place d'un sens unique en haut du chemin compte tenu de sa dangerosité et d'un sens interdit sauf riverains.
Point à temps	Programmation pour le mois de mai ou juin 2010.



La route de Lizelec'h vers le Bourg après travaux.

Le maire saisit l'occasion pour faire aussi le point sur les petites dépenses à prévoir : pose de stores à lamelle pour les deux fenêtres de la mairie et remplacement d'une vingtaine de sièges de la salle de l'école.

2 juillet :

Travaux effectués, travaux en cours et devis.

Le portail endommagé du nouveau cimetière a été réparé. Le coût de la réparation sera pris en charge par l'assurance.

Des travaux d'élagage ont débuté ce 2 juillet.

Après études des devis sollicités par Monsieur RAISON, adjoint aux travaux, le Conseil municipal se prononce en faveur de l'entreprise Sté. LE CHAFFOTEC de Pommerit Le Vicomte pour les montants suivants :

Pose de drains route de Lizelec'h	2 277 € H.T.
Nettoyage du chemin de Poul Ranet	2 654 € H.T.
Allée centrale nouveau cimetière	400 € H.T.

Tournées alimentaires

27 mai :

Mise en place.

Madame le maire rappelle au Conseil municipal, le travail engagé par la Communauté de Communes, afin de mieux répondre aux besoins des habitants, de mettre en place des tournées alimentaires (ou vente ambulante) de boulangerie, boucherie charcuterie, poissonnerie et légumes.

La Communauté de Communes a pris le relais de cette initiative afin de sonder les communes du territoire.

Un questionnaire a l'attention des administrés a été élaboré et sera diffusé prochainement.

16 décembre :

Résultat de l'enquête.

Le stationnement fixe au Bourg est privilégié pour 64 à 83% des personnes ayant émis une préférence. Les services les plus sollicités sont par ordre d'importance, la poissonnerie, la boucherie, la boulangerie et les légumes.

Madame le maire propose d'étudier la mise en place d'une petite halle sur le parking du Bourg.



Livraison de poisson à domicile tous les mardis.

Chèque sport

2 juillet :

Mise en place du Chèque sport.

Madame le maire informe le Conseil municipal du dispositif « Chèque sport » mis en place par la Région Bretagne pour l'année 2010/2011. Les jeunes nés en 1993, 1994 et 1995 pourront télécharger un Chèque sport via le site internet de la Région Bretagne (jusqu'au 30 mars 2011). Ils devront ensuite le présenter dans leur club (hors associations sportives d'établissements scolaires) lors de leur adhésion, (ou jusqu'au 10 avril 2011) pour bénéficier de la réduction de 15 €. En cas de pratique de plusieurs activités, il y a le droit de bénéficier de plusieurs Chèques sport (les Chèques sport sont individualisés, faire la demande d'un Chèque sport par club). Informations sur le site :

www.bretagne.fr/chequesport

Questions diverses

3 mars :

Décharge sauvage d'amiante sur la commune.

Madame le maire fait part au Conseil municipal de la plainte déposée auprès des services de gendarmerie suite au dépôt dans la nuit du 21 au 22 février 2010 de tôles amiantées à Coat Men sur le parking du chemin de randonnée.



Décharge sauvage à Coat Men.

30 septembre :

Centre d'enfouissement technique de Pommerit Le Vicomte.

Madame le maire informe le Conseil municipal que le projet de création d'un centre d'enfouissement technique sur la commune de Pommerit Le Vicomte a été abandonné par la Chambre de commerce et d'industrie.

Elle rappelle qu'une motion avait été signée à la

Communauté de Communes de Lanvallon-Plouha par tous ses membres.

La commune de Tréméven prend donc acte de l'abandon de projet et souhaite qu'une réflexion soit menée sur une réduction des déchets à la source et sur la création d'un site d'enfouissement technique au niveau départemental, la plupart des déchets de classe 2 étant à ce jour transportés et enfouis à Laval.

Les dossiers communautaires

28 janvier :

Le contrat territoire.

Madame le maire rappelle que le contrat territoire est un projet émanant du Conseil général ayant pour objet le financement des collectivités sur le territoire communautaire. La dotation pour la Communauté de Communes pour la période 2010 / 2015 est de 1 350 000 €.

Chaque maire du territoire de la Communauté de Communes présente ses projets d'investissement.

L'enveloppe du contrat de territoire est répartie de la façon suivante :

- Une enveloppe pour les projets communautaires.
- Une enveloppe pour les projets communaux d'intérêt communautaire.
- Une enveloppe à partager entre les 15 communes de la Communauté de Communes pour les projets communaux.

27 mai :

Projet de territoire de la Communauté de Communes : volet social.

Madame le maire informe le Conseil municipal du lancement d'une analyse des besoins sociaux dans le cadre de l'étude sur la définition du volet social du territoire communautaire.

Trois thématiques vont être particulièrement explorées :

- L'enfance, la jeunesse et la famille.
- Les personnes âgées et les personnes handicapées.
- L'emploi et la précarité.

Des tables rondes ouvertes aux habitants des communes vont être organisées afin que ceux-ci puissent s'exprimer sur ces thématiques.

Présentation du Pôle enfance jeunesse communautaire.

Madame le maire rappelle que la Communauté de Communes Lanvallon-Plouha a délibéré le 10 mars 2009 sur la création d'un Pôle enfance jeunesse : un comité de pilotage, chargé de structurer le projet ainsi que le cahier des charges de cette future structure a été mis en place.





La Communauté de Communes de Lanvollon-Plouha est basée au Moulin de Blanchardeau (Lanvollon route de Guingamp).

Le Pôle enfance jeunesse est défini comme une structure d'accueil pour les plus de 3 ans, la volonté étant de regrouper les différents services communautaires sur un même lieu afin de faciliter l'accès au plus grand nombre, de rationaliser les différentes offres et de créer un lieu unique d'animation.

La Communauté de Communes a souhaité dès le lancement des études de programmation inscrire son opération dans le cadre général du développement durable et de prendre en compte les enjeux environnementaux, sociaux et économiques.

L'ALSH doit permettre un accueil de 80 à 100 enfants. Dans un premier temps, l'agrément sera d'une soixantaine d'enfants, mais la structure doit pouvoir répondre à terme à une demande plus importante. De plus, il est important de prévoir un espace supplémentaire afin de pouvoir faire évoluer la structure si les besoins en capacité évoluent dans les années futures.

Les communes ayant fait acte de candidature, sont Goudelin, Lanvollon, Pléguien et Pludual.

Elle précise que le choix du lieu d'implantation du centre sera effectué lors de la prochaine séance du Conseil communautaire, le 1^{er} juin 2010 (Suite au Conseil communautaire de juin, le site de Lanvollon a été retenu).

16 décembre : Avis sur le CIAS.

Madame le maire présente au Conseil municipal le dossier concernant la mise en place d'un Centre intercommunal d'action sociale (CIAS) sur le territoire Lanvollon-Plouha. Elle précise qu'il s'agit d'une émanation du Conseil communautaire qui permettra de coordonner les services sociaux de la Communauté de Communes. Il sera un outil intercommunal au service des politiques sociales du territoire par l'intermédiaire d'une instance partenariale dédiée à toutes les questions sociales (isolement, jeunesse, insertion, petite enfance, accessibilité, lutte contre toutes les précarités...).

Le Conseil municipal, émet un avis favorable à la mise en place d'un CIAS étant entendu qu'il n'y a dessaisissement d'aucune compétence des Centres communaux d'action sociale (CCAS)



Le Pôle enfance jeunesse sera implanté dans le prolongement des Services administratifs de Blanchardeau, près du parking.



Participation de la commune aux frais de scolarité

30 septembre :
Frais de scolarités 2009/2010
et effectifs 2010/2011.

Madame le maire propose au Conseil municipal de faire le point sur la participation de la commune aux frais de scolarité pour l'année 2009/2010 sachant qu'un montant de 15 000 € a été inscrit au budget communal 2010. Madame le maire précise la répartition des enfants accueillis dans les écoles publiques environnantes ainsi que le montant de la participation demandé.

Écoles publiques	Enfants	Montant total
Lanvollon	5	2 048 €
Pléhédél	14	5 720 €
Pommerit Le Vicomte	1	497 €
Pléguen	1	470 €
Kerity Paimpol (Bilingue)	2	880 €
Plouha	3	800 €
Total d'enfants	26	

Les effectifs pour l'année scolaire 2010/2011 sont à ce jour les suivants :

Écoles publiques	Enfants
Lanvollon	9
Pléhédél	15
Pléguen	3
Kerity Paimpol (Bilingue)	2
Plouha	3
Total d'enfants	32



En route pour le collège de Plouha.

Madame le maire suggère au Conseil municipal de mener une réflexion avec la commune de Lanvollon afin d'étudier la possibilité de création d'un regroupement pédagogique intercommunal.

Vote des subventions 2010

29 avril :
Sur proposition du maire, le Conseil municipal a décidé, à l'unanimité, d'attribuer les subventions suivantes pour l'année 2010 :

- Amis du vélo de Tressignaux (course cycliste) : 45 €
- Anciens combattants des rives du Leff : 80 €
- APAJH : 30 €
- Association des chasseurs et propriétaires : 140 €
- Associations liées aux écoles où sont scolarisés les élèves de maternelle et primaire : 30 € par élève.
- Associations sportives auxquelles adhèrent des enfants de la commune : 30 € par enfant.
- CCAS de Tréméven : 850 €
- Chambre des métiers : 30 € par apprenti.
- Club des Aînés de Coat Men : 155 €
- Comice agricole : 80 €
- Comité d'animation : 10 € par enfant pour l'arbre de Noël.
- Eau et Rivière : 100 €
- Les restos du cœur : 80 €
- Leucémie espoir : 80 €
- Lutte contre le cancer : 80 €
- Mucoviscidose « La Pierre Le Bigault » : 65 €
- Secours populaire de Plouha : 80 €
- Société de pêche de Lanvollon : 100 €
- Tréméven a la patate : 750 €
- Voyages linguistiques pour les élèves des collèges : 30 € par élève.



LA VIE ASSOCIATIVE



Les chasseurs de Tréméven.

CHASSEURS ET PROPRIÉTAIRES

Le bureau :

Président : Jacques GOARIN

Secrétaire : François GERARD

Trésorier : Yvonnick Le FEVRE

Garde-chasse : Jérôme LE CORRE

Programme 2011 :

- Fête de la chasse (date à déterminer).



L'assemblée générale des Amis de la chapelle.

LES AMIS DE LA CHAPELLE

Créée en 1994, cette association a pour objectifs de récolter des fonds afin de contribuer aux travaux de restauration de la chapelle Saint-Jacques.

Le bureau :

Présidente : Amandine DUPAGE

Vice-présidente : Isabelle LAMBERT

Secrétaire : Francine HOCHWELKER

Secrétaire adjointe : Jeannine LE DÙ

Trésorier : Pascal MÉANCE

Programme 2011 :

- Dimanche 12 juin, vide-greniers.
- Dimanche 31 juillet, pardon de Saint-Jacques (Messe, repas grillades et concours de boules).
- Samedi 17 et dimanche 18 septembre, ouverture de la chapelle pour les Journées du patrimoine.
- Concert(s) (date(s) à déterminer).



Le nouveau bureau du Comité d'animation 2011.

COMITÉ D'ANIMATION

L'association récolte des fonds pour le goûter et l'achat des cadeaux de Noël destinés aux enfants de la commune.

Le bureau :

Présidente : Karine LE GUILLOU

Vice-président : Olivier DALLIER

Secrétaire : Jérôme RANNOU

Secrétaire adjointe : Kahena FEGHOUL

Trésorière : Klervia DALLIER

Trésorière adjoint : Liliane VERMEY

Programme 2011 :

- Dimanche 20 mars, mardi gras pour les enfants avec goûter.
- Dimanche 22 mai, pique-nique géant et kermesse.
- Dimanche 12 juin, concours de boules à Saint-Jacques.
- Samedi 2 juillet, cochon grillé suivi d'un feu d'artifice.
- Dimanche 18 décembre, arbre de Noël.



La joyeuse équipe des aînés.

CLUB DES AÎNÉS DE COAT MEN

Tous les 1^{er} et 3^{ème} mercredis du mois à l'ancienne école : cartes, jeux de société suivis d'un goûter. Adhésion club : 13 € (assurance personnelle et réductions dans certains magasins incluses).

Le bureau :

Présidente : Danielle JOLY

Secrétaire : Yvonne GAUTHIER

Trésorière : Mimi LALÈS





Le nouveau bureau de Tréméven à la patate 2011.

TRÉMÉVEN À LA PATATE, LA PATATE À TRÉMÉVEN

Créée en octobre 2008, cette association à pour objectif l'organisation d'un week-end de musique traditionnelle irlandaise et bretonne à Saint-Jacques « Irish rendez-vous ». Deux éditions ont eu lieu en 2009 et 2010.

Le bureau :

Président : Ronan BLÉJEAN

Secrétaire : Katel NICOL

Trésorier : Gilles LEROUX

Membres du bureau : Mathieu NICOL et Gérard FABLET

Programmation :

- Fin septembre 2012, prochain Irish rendez-vous.

UNE NOUVELLE ASSOCIATION :



La toute nouvelle équipe des Veillées.

LES VEILLÉES DES CÔTES DU NORD Comme avant la télé.

Créées et animées par Louis CAPART et Bernard CADIC, Les veillées des Côtes du Nord se déroulaient (avec beaucoup de succès) depuis un an au bar de Trévrec. En janvier 2011, elles se sont structurées en une association pour s'implanter sur Tréméven. Ces soirées font référence aux veillées d'antan, comme avant la télé. Elles sont ouvertes à tous les amateurs d'histoires, de chansons de poésie ou encore de musique. On peut y venir comme un simple spectateur ou s'inscrire pour y faire une prestation (ou les deux). L'entrée est libre.

Les veillées sont organisées tous les 22 du mois en partenariat avec les associations et les bars de la commune. Elles se déroulent à la Salle des fêtes, au bar de l'île de la tortue ou au Siam café.

Le bureau :

Présidente : Isabelle LAMBERT

Vice-président : Bernard CADIC

Secrétaire : Louis CAPART

Secrétaire adjoint : Gérard GAUTIER

Trésorier : Gérard FABLET

Programme 2011 :

- Un planning est disponible à la mairie ou sur le blog :

<http://lesveilleesdescotesdunord.over-blog.com>

LES ASSOCIATIONS UTILISANT LES INFRASTRUCTURES COMMUNALES

LE CANOË-KAYAK CLUB DU LEFF

Il s'entraîne tous les samedis après-midi, à la base nautique de Saint-Jacques et participe à de nombreuses compétitions départementales, régionales et nationales.



Entraînement par tous les temps.

LA CLÉ À MOLETTE

L'association du groupe de choristes « Les Garagistes de Tréméven » répète tous les mardis à la salle de l'ancienne école.



Les Garagistes de Tréméven.

LES RANDONNEURS DU PAYS DU LEFF



Vers les chemins de randonnée.



NOS COMMERCES ET ENTREPRISES



À la terrasse du Siam café.

LE SIAM CAFÉ

Boules bretonnes, billard anglais.

Gérants : Yannick et Ya PLANTÉ

Saint-Jacques. Tél. : 02 96 52 31 20

Fermé le jeudi



Une bonne soirée à L'île de la tortue.

BAR L'ÎLE DE LA TORTUE

Restauration, dépôt de pains à partir de 7h30 du mercredi au dimanche, point internet, jeux de société et concerts. Session irlandaise tous les 1^{er} vendredi du mois et tous les jeudis : scène ouverte (Piano, guitare, micro à disposition).

Gérants : Daniel et Marie-Laure BOURNAS

Saint-Jacques (route Paimpol-Pléhédel). Tél. : 02 96 52 35 58

marie-laure.bournas@orange.fr - Fermé le mardi



Ambiance thaïlandaise, allée de boules bretonnes et billard au Siam café.



Chasse à l'œuf de Pâques, concert avec Soig Sibéril et session irlandaise à L'île de la tortue.



AVEL MOR PILOTAGES

Pascal MÉANCE

Consulting en management, société de conseils aux entreprises.

Saint-Jacques. Tél. : 02 96 52 30 44 - www.pmeance.fr

COIFFURE À DOMICILE

Brigitte CAULET

Kermarquer. Tél. : 02 96 52 35 18

CULTURE ET ÉLEVAGE ASSOCIÉS

Yannick FLOURY

Saint-Jean. Tél. : 02 96 70 10 91

ÉLEVEUR DE VEAUX

Jean-Louis CAULET

Kermarquer. Tél. : 02 96 52 35 18

JADE

Jeanne MÉANCE

Spécialités vietnamiennes à emporter et repas pour 2 à 50 personnes sur commande et devis.

Saint-Jacques. Tél. : 02 96 52 30 14 - www.jade-traiteur.fr

PLOMBIER-CHAUFFAGISTE

Yannick LE POUL

Runalès. Tél. : 02 96 70 21 19

PRODUCTEUR DE LAIT

Jean-François GÉRARD

Kernon. Tél. : 02 96 65 39 41

EXPLOITATION FORESTIÈRE

Camille SALAÜN

Lisec'h. Tél. : 02 96 52 30 30



LES INFOS PRATIQUES

Mairie de Tréméven

Le Bourg - 22290 Tréméven - Tél. : 02 96 70 02 75

www.cc-lanvallon-plouha.com/tremeven.php
tremeven.mairie@wanadoo.fr

Le lundi, jeudi et le vendredi : de 8h00 à 12h00.
Le mercredi : de 9h00 à 12h00.

Permanences de la CRAM de Guingamp

Tél. : 02 96 44 33 01
Mme LACOMME
Tél. : 06 21 61 60 76
M MORIN
Tél. : 06 21 61 60 83

Permanences de la Maison du développement et des services publics

Moulin de Blanchardeau - Lanvallon
Tél. : 02 96 70 17 04

Assistants sociaux

Tél. : 02 96 40 10 30
Mme JOUBIN (pour le RSA) :
Mercredi matin de 9h00 à 12h00 sur rendez-vous.
Mme LE LANNO :
Mardi matin de 9h30 à 12h00 sur rendez-vous.
Occasionnellement (selon les besoins),
le jeudi en matinée.

Mission locale

Le 3^{ème} jeudi du mois sur rendez-vous.
Mme Servane LE GOFF ou Mme LE ROUX
Tél. : 02 96 40 17 30

CIDF

(Comité information du droit de la femme)
Le 4^{ème} mardi du mois de 14h00 à 17h00
sur rendez-vous.
Mme DUPONT
Tél. : 02 96 78 47 82

Maison de la petite enfance et du Centre de loisir de Tressignaux

Tél. : 02 96 65 32 61

PMI

(Protection maternelle et infantile)
Consultation le 2^{ème} jeudi de chaque mois,
sur rendez-vous au 02 96 40 10 30.
Permanence avec une puéricultrice le 1^{er} mercredi du
mois de 9h00 à 11h30, sans rendez-vous.

RAM

(Relais assistantes maternelles)
Mme Carine GELARD
Tél. : 02 96 65 32 61

Permanences de la mairie de Lanvallon

Conciliateur de justice

Les 1^{er} et 3^{ème} lundi du mois,
de 14h00 à 17h00 sur rendez-vous.

CPAM

Le mercredi de 9h00 à 12h00.

Secours populaire

20, Avenue Laennec - Plouha
Tél. : 02 96 22 47 68

Secours catholique

7, rue Lamennais - Plouha
Tél. : 02 96 20 25 23

Comité de brigade de gendarmerie d'Étables-sur-Mer

Brigade de Lanvallon

Mardi, mercredi, vendredi de 14h00 à 18h00
Tél. : 02 96 70 00 17

Brigade de Plouha

Lundi 14h00 à 18h00,
Mercredi 8h00 à 12h00,
Jeudi 14h00 à 18h00.

Brigade d'Étables-sur-Mer

Tous les jours : de 8h00 à 12h00 et de 14h00 à 19h00
Le dimanche : de 9h00 à 12h00 et de 15h00 à 18h00

Gendarmerie

Tél. : 17 ou 112 à partir d'un portable.

Pompiers

Tél. : 18



ÉTAT CIVIL 2010

Le premier bébé de l'année.



Léna LE LARD est née le 2 février 2011 à Pabu.

Naissances :

Nathan HELARY à Pabu, le 1^{er} janvier 2010.

Emma GAROCHE, le 12 avril 2010.

Ninog MENGUY-LE FÈVRE, le 31 mai 2010.

Yanis NICOL, le 30 novembre 2010.

Décès :

M. Jean-Claude GUENNOG

le 3 février 2010.

M. Jean-Claude RAPICAULT

le 2 juin 2010.

Mme Louise-Françoise LE CHAPELAIN

le 9 novembre 2010.

M. Marcel LE FEUVRE

le 17 décembre 2010.



Le Bourg sous la neige du 1^{er} décembre 2010.

Appelez. sortez. bougez !

ALLO'TAD, le service de transport à la demande communautaire
Beaucoup l'ont essayé, pourquoi pas vous ?

Avec ALLO'TAD vous pouvez vous déplacer sur les 15 communes de la Communauté de Communes Lamoignon Plouha et rejoindre un arrêt Tibus

Comment ça marche ?

1. C'est un service à la demande. Pour réserver votre trajet ou toute autre information, vous devez appeler le Centre de Réception des Convois d'Arrivée au N°Rouge 0.810.22.22.22 (hors d'un appel local depuis un poste fixe, au plus tard le veille de votre départ, avant midi).
2. Vous indiquez l'heure, le lieu et la destination du trajet que vous souhaitez effectuer.
3. Le jour J, un taxi venant vous chercher et vous déposer à l'adresse indiquée.
4. Le tarif pour 24 par trajet (48 aller-retour) quelque soit la distance, y compris le trajet en Tibus si vous le prenez ensuite.



Le premier bonhomme de neige de Julie.



JE TRIE ET JE RÉDUIS !

JE TRIE pour :

- 1- Protéger la planète et les générations futures : économie des matières premières et de l'énergie nécessaire à leur transformation ; limitation des pollutions liées à l'extraction des matières premières d'une part et à la gestion des déchets d'autre part.
- 2- Fabriquer un **compost de qualité** : au SMITOM, vos ordures ne sont pas incinérées, elles sont transformées en compost à l'usine de Lantific, pour l'usage des légumes de la région de Paimpol.
- 3- **Limiter la facture** : les déchets triés coûtent 5 € par tonne tandis que les déchets traités coûtent 75 € par tonne.

JE RÉDUIS pour faire des économies !

- **Côté alimentation**, les produits moins emballés contiennent moins d'additifs et sont souvent moins chers à qualité égale.
- **Côté équipements**, pensez à louer ou emprunter, achetez d'occasion ou en commun ; si l'achat est nécessaire, choisissez un bon modèle !! Parfois il vaut mieux acheter plus cher une seule fois que pas cher plusieurs fois ...

ALLEZ MARCEL !

On a écrit sur la bannière à la **peinture à l'eau**, jamais de bombe aérosol !

Je carbure à l'**eau du robinet** !
J'en ai rempli ma gourde !

Pain, beurre, chocolat, c'est trop délicieux !
C'est moins de sucre et plus d'énergie que les biscuits ultra emballés !

Je crois que je viens de trouver le vélo de mes rêves !
C'est le bon plan
les petites annonces !

journal
= papier recyclé = plastique recyclé

SUPER ! Aucun gadget pour récompenser les coureurs ! Que des **cadeaux dématérialisés** : Ciné, Spectacles, minis séjours !



vélo = métal recyclé

J'ai réussi une super photo de Marcel en plein effort, avec mon appareil à piles rechargeables !



bouteilles de verre de couleur verte = verre recyclé



salon de jardin de couleur foncée = plastique recyclé



1 2 3

FESTIVITÉS 2011

DATES	ANIMATIONS	ORGANISATEURS	LIEUX
FÉVRIER			
Mardi 22 à 20h15	Veillées	Veillées des Côtes du Nord - Amis de la chapelle Saint-Jacques	Salle des fêtes
MARS			
Dimanche 20	Mardi gras et goûter	Comité d'animation	Salle des fêtes
Mardi 22 à 20h15	Veillées	Veillées des Côtes du Nord	Bar L'Île de la tortue
AVRIL			
Vendredi 22 à 20h15	Veillées	Veillées des Côtes du Nord - Amis de la chapelle Saint-Jacques	Salle des fêtes
MAI			
Dimanche 22 à 12h00	Pique-nique géant et kermesse	Comité d'animation	à définir
Dimanche 22 à 20h15	Veillées	Veillées des Côtes du Nord - Chasseurs	Salle des fêtes
JUIN			
Dimanche 12 - Pentecôte	Vide-greniers	Amis de la chapelle Saint-Jacques	Saint-Jacques
	Concours de boules	Comité d'animation	Boulodrome Saint-Jacques
Mardi 22 à 20h15	Veillées	Veillées des Côtes du Nord	Siam café
JUILLET			
Samedi 2	Cochon grillé et feu d'artifice	Comité d'animation	Salle des fêtes
Vendredi 2 à 20h15	Veillées	Veillées des Côtes du Nord - Tréméven à la patate	Salle des fêtes
Dimanche 31	Pardon de Saint-Jacques repas et concours de boules	Amis de la chapelle Saint-Jacques	Saint-Jacques
AOÛT			
Lundi 22 à 20h15	Veillées	Veillées des Côtes du Nord	Bar L'Île de la tortue
SEPTEMBRE			
Samedi 17 et dimanche 18	Journée du patrimoine	Amis de la chapelle Saint-Jacques	Saint-Jacques
Jeu 22 à 20h15	Veillées	Veillées des Côtes du Nord	Siam café
OCTOBRE			
Samedi 22 à 20h15	Veillées	Veillées des Côtes du Nord - Comité d'animation	Salle des fêtes
NOVEMBRE			
Mardi 22 à 20h15	Veillées	Veillées des Côtes du Nord	Bar L'Île de la tortue
DÉCEMBRE			
Dimanche 18	Arbre de Noël	Comité d'animation	Salle des fêtes
Jeu 22 à 20h15	Veillées	Veillées des Côtes du Nord	Siam café

Ce programme a été établi d'après les dernières informations fournies par les associations. D'autres animations ou des changements dans le planning sont envisageables.

MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I										
II										
III										
IV										
V										
VI										
VII										
VIII										
IX										
X										

Règles du jeu : les définitions en vert ont un rapport avec la commune de Tréméven, et avec les lettres des cases vertes retrouver le nom du premier magistrat de la commune.

Horizontalement : **I.** Lieu-dit entre l'église et la chapelle. **II.** Ancienne monnaie européenne. Compulsé. Un auteur qui aime les mystères. **III.** Quartier coupé en deux par la D7c. Un bout d'éclat. **IV.** Trois cardinaux. A l'envers : piment très fort s'il est doublé. **V.** Régat de Médor. Végétation de St-Jacques (deux mots). **VI.** Refus. Signe astrologique. **VII.** Plaques de neige. Très souvent avec les autres. **VIII.** Conviens. Montagne de Thessalie. **IX.** Mortes pour Gogol. Prénom féminin phonétique. Paresseux. **X.** Quartier qui a son calvaire et... son tour de l'île.

Verticalement : **1.** Hameau avoisinant Lannebert et Pludual. Il a son carnet. **2.** Fragment d'écorce pour enter. Note. **3.** Ancien caractère germanique. Croas plus si récente que ça. **4.** Au fond du lit. **5.** Mélange de métaux. **6.** Entre le lit et le mur. Article. **7.** Commerce trémévénais. Jamais vieux. **8.** Coutumes. Ils ont leur chambre. **9.** Attrappée. Valsa. **10.** Cavalet de nouveau.

Verticalité : 1. Kerneq. 2. Eucisson. 3. Rume. 4. Vase. 5. Allégas. 6. Ruelles. 7. Siann. 8. Us. 9. Pneu. 10. Recreant. **Horizontalité :** I. Kerneq. II. Rume. III. Quartier coupé. IV. Trois cardinaux. V. Régat de Médor. VI. Refus. VII. Plaques de neige. VIII. Conviens. IX. Mortes pour Gogol. X. Paresseux.

COUP DE PROJECTEUR SUR...

La chapelle Saint-Jacques et ses travaux de restauration



Organismes participant aux subventions

Direction régionale des affaires culturelles (DRAC)
Conseil régional
Monuments historiques
Bâtiments de France
Association des Amis de la chapelle Saint-Jacques

Entreprises participant à la restauration

Le Ber de Sizun (29) : bois et sculptures
Artema de Nantes (44) : polychromes
Atelier de conservation d'œuvres peintes
de Nantes (44) : restauration tableaux
Le Boulzec de Pommery Le Vicomte : maçonnerie
Atelier Hubert de Sainte-Marie de Quintin : vitraux

1 : Le retable avant sa restauration. 2 : L'analyse des polychromes (mars 2010). 3 : Le démontage du retable (mars 2010). 4 : Sainte Pompée du retable. 5 : La toile centrale est roulée (mars 2010). 6 : Visite de la municipalité et des Amis de la chapelle à l'atelier de M. Le Ber (novembre 2010). 7 : ...après le démontage. 8 : Le nouveau vitrail (février 2011). 9 : La restauration du réseau du futur vitrail (septembre 2010). 10 : Le réseau restauré. 11 : Le retour du retable (février 2011). 12 : La façade est après la restauration du vitrail.





À bientôt à Tréméven.